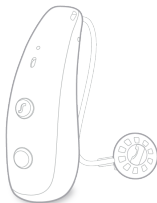




signia

Pure C&G MaX

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Erste Schritte.....	4
Zweckbestimmung / Bestimmungsgemäße	
Verwendung.....	4
Hinweise für die Verwendung.....	5
Ihre Hörsysteme.....	6
Komponenten.....	8
Bedienelemente.....	9
Einsetzen und Herausnehmen der Hörsysteme.....	10
Ein- und Ausschalten.....	16
LED-Status.....	18
Anpassen der Lautstärke.....	19
Aufladen der Hörsysteme.....	20

Pflege.....	22
Reinigung der Hörsysteme.....	22
Reinigung der Ohrstücke.....	24
Austausch der Ohrstücke.....	24
Austausch des Cerumenschutzes.....	26
Professionelle Pflege.....	27
Wichtige Information.....	28
Sicherheitshinweise.....	28
Umgebungsbedingungen.....	29
Entsorgungshinweis.....	31
T-Spule und induktive Höranlagen.....	31
Bluetooth.....	31
In diesem Dokument verwendete Symbole.....	33
Länderspezifische Informationen.....	34

Erste Schritte



VORSICHT

- ▶ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und das Sicherheitshandbuch gründlich und vollständig durch. Befolgen Sie die Sicherheitsinformationen, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.



ANMERKUNG

- ▶ Laden Sie Ihre Hörsysteme vor der ersten Benutzung vollständig auf.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Ladegeräts.

Zweckbestimmung / Bestimmungsgemäße Verwendung

Hörsysteme sind zur Kompensierung von Hörminderung bei hörgeschädigten Personen vorgesehen und können in alltäglichen Hörumgebungen verwendet werden.

Die KI-Funktion im Hörsystem operiert autonom innerhalb vordefinierter Beschränkungen, die auf Eingaben aus den Mikrofonen des Hörsystems und den in der Anpassungssoftware festgelegten Parametern basieren, um die Signalverarbeitung anzupassen. Die KI-Funktion verfügt nach dem Einsetzen im Hörsystem über keine Selbstlernfunktion.

Hinweise für die Verwendung

Die Hörsysteme sind für Personen ab 3 Jahren mit verschiedenen Graden an Hörminderung vorgesehen¹ von mild bis schwer und allen Hörminderungs-Konfigurationen. Die Diagnose einer Hörminderung muss von einem lizenzierten Spezialisten für Hörgesundheit bestätigt werden, z. B. einem Hörakustiker, Audiologen oder HNO-Arzt. Hörsysteme müssen von einem Spezialisten für Hörgesundheit programmiert werden, der in der (Re-)Habilitation des Hörvermögens geschult ist.

1 Weltgesundheitsorganisation, „World report on hearing“ (Weltweiter Bericht zum Hörvermögen); 2021

Ihre Hörsysteme

Herzlichen Glückwunsch zu Ihren neuen Hörsystemen.

Egal, ob es sich um Ihr erstes Paar Hörsysteme handelt oder Sie bereits Erfahrung in der Anwendung haben: mit dieser Bedienungsanleitung können Sie das meiste aus Ihren neuen Geräten herausholen.

Wenn dies Ihr erstes Paar Hörsysteme ist, kann es ein wenig dauern, bis Sie sich an das Tragen gewöhnt haben. Tragen Sie sie so oft wie möglich. Je mehr Sie sie tragen, desto schneller gewöhnen Sie sich daran.

Der Typ Ihrer Hörsysteme wird als RIC bezeichnet, was für das Englische „Receiver in Canal“ (also „Receiver im Gehörgang“) steht. Die Hörsysteme sitzen hinter den Ohren und sind über ein dünnes Kabel mit einem Ohrstück in Ihrem Gehörgang verbunden. Jedes Hörsystem enthält einen wiederaufladbaren Akku, der regelmäßig mithilfe eines kompatiblen Ladegeräts aufgeladen werden muss. Ihre Hörsysteme sind kompatibel mit: Portable Charger Pure 2.0, Desktop Charger 2.0.

Ihre Hörsysteme können per Bluetooth-Technologie mit Ihrem Apple- oder Android-Smartphone verbunden werden. Somit können Sie Audio von Ihrem Smartphone auf Ihre Hörsysteme streamen.

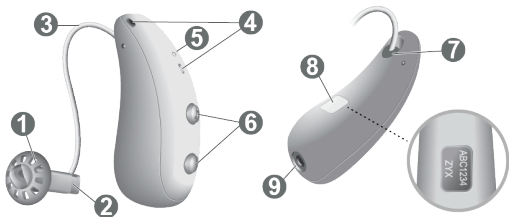
Optionale Funktionen

- ☐ Die **Tinnitus-Therapiefunktion** generiert einen Klang, der Sie von Ihrem Tinnitus ablenken soll.
- ☐ Mit der **T-Spulen**-Funktion können Sie Audio von bestimmten Quellen direkt in Ihre Hörsysteme übertragen.

Optionales Zubehör

Ihre Hörsysteme können mit Zubehör wie dem TV Sound Audiostreamer und der Remote Control verwendet werden. Fragen Sie Ihren Hörakustiker nach anderem Zubehör für Ihre Hörsysteme.

Komponenten



- 1 Ohrstück
- 2 Receiver
- 3 Receiverkabel
- 4 Mikrofonöffnungen
- 5 LED
- 6 Drucktasten
- 7 Seitliche Anzeige (rot =
rechtes Ohr, blau = linkes
Ohr) und Receiveran-
schluss
- 8 Seriennummer und Leis-
tungsniveau
- 9 Ladkontakte

Welches Ohrstück Sie verwenden, wirkt sich auf die Klangqualität aus. Sprechen Sie mit Ihrem Hörakustiker, bevor Sie zu einem anderen Ohrstück-Typ wechseln.

 ANMERKUNG

Ihre Hörsysteme sehen möglicherweise etwas anders aus als auf den Illustrationen in dieser Anleitung. Die Funktionalität ist dieselbe und die Beschreibungen gelten trotzdem auch für Ihre Hörsysteme.

Bedienelemente

Ihre Hörsysteme haben Drucktasten, die wie folgt verwendet werden können:

Kurzes Drücken (weniger als 1,5 Sekunden)

Ändert die Lautstärke oder das Programm, falls durch Ihren Hörakustiker eingestellt.

Mittleres Drücken (1,5–5 Sekunden)

Startet und stoppt den Audiostream vom optionalen TV Sound Zubehör. Das Hörsystem kann mit der unteren Drucktaste eingeschaltet werden.

Langes Drücken (die untere Drucktaste länger als 5 Sekunden drücken)

Schaltet das Hörsystem aus.

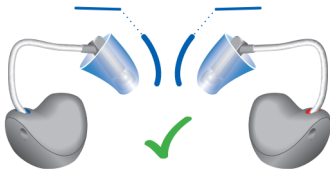
Einsetzen und Herausnehmen der Hörsysteme

Ihre linken und rechten Hörsysteme sind unterschiedlich. Jedes Hörsystem muss in dem Ohr getragen werden, für das es vorgesehen ist. Jedes Hörsystem verfügt über einen farbigen Bereich, der anzeigt, auf welcher Seite das Hörsystem verwendet werden soll. Der Bereich ist am rechten Hörsystem rot und am linken Hörsystem blau gekennzeichnet.

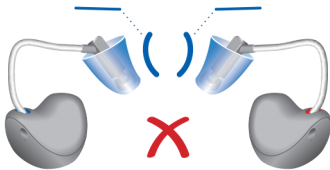
Um ein Hörsystem einzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass das jeweilige Ohrstück sich in dieselbe Richtung biegt wie das Receiverkabel.

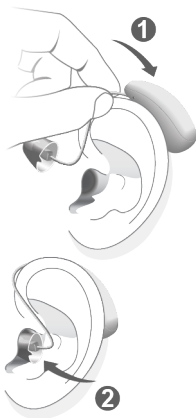
a) Richtig:



b) Falsch:



2. Schieben Sie das Hörsystem über die Oberseite Ihres Ohres. Achten Sie darauf, dass es fest und komfortabel sitzt **1**.
3. Halten Sie das Receiverkabel an der Stelle, an der es mit dem Receiver verbunden ist.
4. Schieben Sie das Ohrstück vorsichtig in den Gehörgang **2** und schieben Sie es zurecht, bis es komfortabel sitzt.





VORSICHT

Verletzungsgefahr!

- ▶ Tragen Sie das Receiver-Kabel immer mit einem Ohrstück.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Ohrstück fest und sicher am Receiver angebracht ist.
- ▶ Setzen Sie das Ohrstück vorsichtig in den Gehörgang ein.
- ▶ Drücken Sie das Ohrstück nicht zu tief hinein.



VORSICHT

Verletzungsgefahr!

- ▶ Wenn das Ohrstück vom Receiver getrennt wird und in Ihrem Ohr feststeckt, lassen Sie es von einer medizinischen Fachkraft entfernen.
- ▶ Wenn ein anderer Bestandteil des Hörsystems in Ihrem Ohr feststeckt, lassen Sie es sich von einer medizinischen Fachkraft entfernen.



ANMERKUNG

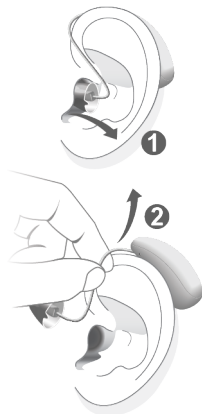
- ▶ Setzen Sie das rechte Hörsystem mit der rechten Hand und das linke Hörsystem mit der linken Hand ein.
- ▶ Damit das Hörsystem leichter einzusetzen ist, ziehen Sie Ihr Ohrläppchen mit der anderen Hand herunter.

Um ein Hörsystem herauszunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn Sie ein angepasstes Ohrstück verwenden, ziehen Sie das Entnahmehand behutsam in Richtung Ihres Hinterkopfes.
2. Wenn Sie ein Standard-Ohrstück verwenden, ergreifen Sie den Receiver und ziehen Sie ihn sanft heraus ①.

Ziehen Sie nicht am Receiver-Kabel.

3. Heben Sie das Hörsystem an und schieben Sie es über die Oberseite Ihres Ohres ②.



Ein- und Ausschalten

Einschalten

Um die Hörsysteme einzuschalten, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Entnehmen Sie die Hörsysteme aus dem Ladegerät, nachdem Sie sie aufgeladen haben. Sie schalten sich automatisch ein.
- Drücken Sie die untere Drucktaste, bis eine Melodie ertönt.

Wenn sich die Hörsysteme einschalten, leuchtet die LED grün.



Ausschalten

Um die Hörsysteme auszuschalten, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Platzieren Sie die Hörsysteme im Ladegerät. Sie schalten sich automatisch aus.

- Halten Sie die untere Drucktaste mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. Eine Abschaltungsmelodie wird abgespielt.

Wenn die Hörsysteme ausgeschaltet werden, blinkt die LED rot.



LED-Status

Die Hörsystem-LED zeigt Informationen über den Akkustand des Hörsystems an.

LED-Status	Beschreibung
 Leuchtet sechs Sekunden lang grün	Das Hörsystem schaltet sich ein. Dies geschieht, wenn Sie das Hörsystem mit den Bedienelementen einschalten oder das Hörsystem aus dem Ladegerät entnehmen.
 Blinkt drei Sekunden lang rot	Das Hörsystem schaltet sich aus. Dies geschieht, wenn Sie das Hörsystem mit der unteren Drucktaste ausschalten.

Ihre Hörsysteme verfügen über eine Betreuungsperson-Funktion. Wenn die Betreuungsperson-Funktion aktiviert ist, blinkt die LED alle fünf Sekunden, um den Stromversorgungsstatus zu zeigen. Sprechen Sie mit Ihrem Hörakustiker über die Aktivierung dieser Funktion.

LED-Status	Beschreibung
 Blinkt alle fünf Sekunden grün	Das Hörsystem ist eingeschaltet.
 Blinkt alle fünf Sekunden rot	Das Hörsystem ist beinahe entladen.

Anpassen der Lautstärke

Ihre Hörsysteme passen die Lautstärke in Echtzeit an Ihre Umgebung an. Um die Lautstärke manuell anzupassen, verwenden Sie eine kompatible Smartphone-App, eine

kompatible Fernbedienung oder die Bedienelemente an den Hörsystemen.

Benachrichtigungstöne zeigen an, wann die Lautstärke auf ihrer Mindest-, Höchst- und mittleren Einstellung steht. Um sie anzupassen, verwenden Sie eine kompatible Smartphone-App oder fragen Sie Ihren Hörakustiker.

Aufladen der Hörsysteme

Um die Hörsysteme in einem kompatiblen Ladegerät aufzuladen, befolgen Sie die im Benutzerhandbuch des Ladegeräts beschriebenen Schritte.

Laden Sie Ihre Hörsysteme jede Nacht auf, auch wenn sie noch nicht entladen sind. Die Hörsysteme können nach der vollständigen Aufladung sicher im Ladegerät verbleiben.

Die vollständige Aufladung der Hörsysteme dauert etwa 4 Stunden. Nach einer halben Stunde des Aufladens hält der Akku etwa 6 Stunden lang.

Wenn Ihre Hörsysteme entladen sind, schalten sie sich automatisch aus. Laden Sie Ihre Hörsysteme so bald wie möglich wieder auf, um eine Tiefenentladung zu vermeiden.

ANMERKUNG

Um eine Tiefenentladung zu vermeiden, laden Sie Ihre Hörsysteme mindestens einmal alle sechs Monate auf. Wenn eine Tiefenentladung passiert ist, muss der Akku ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Anzeige für niedrigen Akkustand

Wenn Ihre Hörsysteme fast entladen sind, ertönt eine Warnmelodie. Abhängig von Ihren Einstellungen spielen sie eine Warnmelodie alle 15 bis 30 Minuten ab.

Wenn die Hörsysteme erstmals die Warnmelodie bei niedrigem Akkustand abspielen, um Ihnen mitzuteilen, dass sie bald entladen sind, verbleiben ca. 90 Minuten Akku.

Pflege

Reinigung der Hörsysteme

Um Ihre Hörsysteme zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

- Wischen Sie die Außenseite des Hörsystems mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Wenn Öffnungen verstopft sind, entfernen Sie das Material, das die Verstopfung verursacht, durch Wegpusten oder Abwischen mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Ladekontakte an Ihren Hörsystemen und dem Ladegerät mit einem trockenen Tuch.

i ANMERKUNG

- ▶ Verwenden Sie keine alkoholischen oder chemischen Lösungsmittel an den Ladekontakten.
- ▶ Halten Sie die Hörsysteme nicht unter laufendes Wasser.
- ▶ Tauchen Sie die Hörsysteme nicht in Wasser.
- ▶ Üben Sie keinen Druck auf die Hörsysteme aus.

Weitere Informationen zu Reinigungsmitteln und dazu, wie Sie Ihre Hörsysteme in gutem, funktionsfähigem Zustand halten können, erfahren Sie von Ihrem Hörakustiker.

Wenn Ihre Hörsysteme nass werden, trocknen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab und warten Sie einige Stunden, bis sie komplett getrocknet sind, bevor Sie sie erneut verwenden.

Reinigung der Ohrstücke

Cerumen lagert sich an den Ohrstücken ab, was die Klangqualität beeinträchtigt. Um die Ohrstücke zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Trennen Sie das Ohrstück vom Receiver.
2. Reinigen Sie das Ohrstück mit einem weichen, trockenen Tuch.

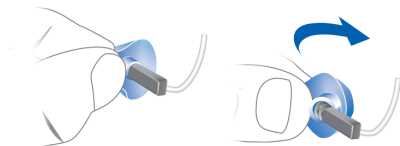
Cerumenschutz-Filter können nicht gereinigt werden und sollten daher regelmäßig ausgetauscht werden.

Austausch der Ohrstücke

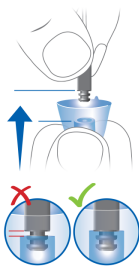
Ohrstücke sollten spätestens alle drei Monate sowie bei sichtbaren Beschädigungen ausgetauscht werden.

Um ein Ohrstück auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie eine Seite des Ohrstücks fest und biegen Sie es vom Receiver weg, bis es getrennt ist.



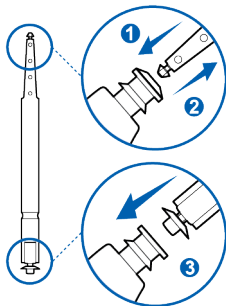
2. Halten Sie das neue Ohrstück in einer Hand und den Receiver in der anderen Hand.
3. Drücken Sie das Ohrstück fest auf den Receiver, bis es nicht weiter hineingedrückt werden kann.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Ohrstück vollständig mit dem Receiver verbunden ist.



Austausch des Cerumenschutzes

Wenn sich zu viel Cerumen in einem Cerumenschutz angesammelt hat, muss dieser ausgetauscht werden. Um einen Cerumenschutz auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Entnehmen Sie das Ohrstück, damit Sie den Cerumenschutz sehen können.
2. Drücken Sie das Ende des Werkzeugs zum Austausch des Cerumenschutzes direkt in den alten Cerumenschutz ❶.
3. Ziehen Sie das Austauschwerkzeug gerade heraus und entfernen Sie so den alten Cerumenschutz ❷.
4. Drehen Sie das Austauschwerkzeug um und drücken Sie den neuen Cerumenschutz an seinen vorgesehenen Platz ❸.



5. Ziehen Sie das Austauschwerkzeug gerade heraus, so dass der neue Cerumenschutz an seinem Platz verbleibt.
6. Werfen Sie das Austauschwerkzeug weg.

Professionelle Pflege

Hin und wieder müssen Ihre Hörsysteme möglicherweise gründlicher gereinigt und gewartet werden, als Sie es selbst leisten können. Sprechen Sie mit Ihrem Hörakustiker über Ihre Optionen.

Wichtige Information

Sicherheitshinweise

Im Falle ernsthafter Vorkommnisse melden Sie deren Auftreten an den Gerätehersteller und die zuständige Behörde, in deren örtlichen Zuständigkeitsbereich die Benutzer und/oder die Patienten aufgrund ihres Wohnorts fallen.

Weitere Sicherheitsinformationen entnehmen Sie dem Sicherheitshandbuch.

Umgebungsbedingungen

Die Hörsysteme sind zur Verwendung und Aufbewahrung in den folgenden Umgebungsbedingungen vorgesehen:

Betriebszustand	In Verwendung	Laden
Temperatur	0–50 °C (32–122 °F)	10–35 °C (50–95 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit	5–93 %	5–93 %
Luftdruck	700–1060 hPa	700–1060 hPa

Die folgenden Bedingungen gelten während der langfristigen Aufbewahrung und dem Transport:

Betriebszustand	Lagerung	Transport
Temperatur (empfohlen)	10–25 °C (50–77 °F)	-20–60 °C (-4–140 °F)
Temperatur (Maximalbereich)	10–40 °C (50–104 °F)	-20–60 °C (-4–140 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit (empfohlen)	20–80 %	5–90 %
Relative Luftfeuchtigkeit (Maximalbereich)	10–80 %	5–90 %
Luftdruck	700–1060 hPa	700–1060 hPa

Die Hörsysteme sollten spätestens alle sechs Monate aufgeladen werden, um Fehlfunktionen der Akkus zu verhindern.

Entsorgungshinweis

Hörsysteme, Ladegeräte und Zubehör müssen an für die Entsorgung von Elektroabfällen und elektronischen Geräten vorgesehenen Stellen entsorgt werden.

Fragen Sie Ihre örtlichen Behörden nach dem korrekten Entsorgungsweg der Hörsysteme oder geben Sie sie an Ihren Hörakustiker zur sicheren Entsorgung zurück.

T-Spule und induktive Höranlagen

Ihre Hörsysteme sind mit einer T-Spule ausgestattet. Die T-Spule empfängt Audio direkt von einer induktiven Höranlage. Induktive Höranlagen sind an einigen öffentlichen Orten installiert. Suchen Sie nach diesem Symbol.



Um sich mit einer induktiven Höranlage zu verbinden, wechseln Sie zum speziellen T-Spulen-Programm in Ihren Hörsystemen.

Bluetooth

Bei Flugreisen werden Sie möglicherweise gebeten, Bluetooth während des Starts und der Landung auszu-

schalten. Verwenden Sie die Smartphone-App, um die Bluetooth-Funktion auszuschalten.

In diesem Dokument verwendete Symbole



Informationen zu potentiell gefährlichen und schädlichen Situationen, denen sich der Anwender bewusst sein sollte.



Informationen zu potentiellen Situationen, die das Gerät und sonstige Gegenstände beschädigen können.



Informationen, die die Erfahrung der Anwendung und des Umgangs mit dem Gerät verbessern oder vereinfachen.



Gibt an, dass das Gerät die Anforderungen der europäischen CE-Kennzeichnungs-Richtlinien erfüllt.



Kontaktinformationen des legalen Herstellers des Geräts.

Länderspezifische Informationen

USA und Kanada

Zertifizierungsinformationen für Hörsysteme mit drahtloser Funktionalität:

Pure C&G MaX

- HVIN: RFM030
- Enthält FCC-ID: 2AXDT-RFM030
- Enthält IC: 26428-RFM030

Europäische Union

Hiermit erklärt WSAUD A/S, dass dieses Produkt die essenziellen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Das Produkt enthält Funksender, die bei folgenden Werten betrieben werden (Höchstwerte): 300 μ W @ 10.6 MHz, 4.0 mW @ 2.45 GHz.

Eine Kopie der Konformitätserklärung gemäß 2014/53/EU finden Sie unter: www.wsaud.com

Weitere Informationen finden Sie unter
www.wsaud.com





Hersteller

WSAUD A/S
Nymøllevej 6
3540 Lyngø
Dänemark

CE
0123



21054672

www.signia.net

Document No. 32_D00367649_DE-DE_REV02 | Master Rev02, 06.2026
www.wsaud.com © 07.2026, WSAUD A/S. All rights reserved.